

Qorti Kriminali

Imhallef

Onor. Vincent De Gaetano LL.D.

Att ta' Akkuza 8/2001

Ir-Repubblika ta' Malta

v.

Carol Mangion

Illum, il-Hamis. 20 ta' Settembru, 2001.

Il-Qorti:

Rat l-att ta' akkuza numru 8/2001;

Rat in-nota ta' l-Avukat Generali, minnu ppresentata fil-11 ta' Settembru, 2001, li permezz taghha l-istess Avukat Generali irtira u ceda l-aggravanti tad-distanza ta' mitt metru kif migjuba fl-ewwel kap tal-Att ta' Akkuza;

Semghet, fl-udjenza tal-lum, lill-imsemmi Carol Mangion iwiegeb li huwa hati ta' l-akkuzi migjuba kontra tieghu fl-Att ta' Akkuza (kif modifikat bin-nota msemmija), f'liema ammissjoni huwa ppersista anke wara li gie minn dina l-Qorti mwissi bl-aktar mod solenni dwar il-konsegwenzi legali ta' tali ammissjoni u nghata zmien biex jahsibha u jekk irid jerga' lura minnha, u dan kif rikjest bl-Artikolu 453(1) tal-Kodici Kriminali;

Tiddikjara lill-imsemmi Carol Mangion hati talli forna jew ipprokura, jew offra li jforni jew li jipprokura, id-droga erojina bi ksur tal-ligi, b'dan li r-reat kien jikkonsisti fil-bejgh, provvista jew amministrazzjoni jew f'li wiehed joffri li jaghmel wiehed minn dawn l-atti lil persuna li kienet qed issegwi programm ta' kura jew ta' riabilitazzjoni mid-dipendenza mid-drogi, u b'dan ukoll li r-reat sar b'diversi atti, maghmulin fi zminijiet differenti, li jiskru l-istess disposizzjoni tal-ligi u li gew maghmula b'rizoluzzjoni wahda, **u dan skond l-ewwel kap tal-Att ta' Akkuza**; tiddikjarah hati wkoll talli kellu fil-pussess tieghu id-droga erojina bi ksur tal-ligi, b'dan li l-pusses kien taht tali cirkustanzi li juru li dak il-pussess ma kienx ghall-uzu esklussiv tal-hati, u b'dan ukoll li r-reat sar b'diversi atti, maghmulin fi zminijiet differenti, li jiskru l-istess disposizzjoni tal-ligi u li gew maghmula b'rizoluzzjoni wahda, **u dan skond it-tieni kap tal-Att ta' Akkuza**; tiddikjarah hati ta' omicidju involuntarju, u cioe` talli b'nuqqas ta' hsieb, bi traskuragni, jew b'nuqqas ta' hila fl-arti jew

fil-professjoni tieghu, jew b'nuqqas ta' tharis tar-regolamenti kkaguna l-mewt ta' persuna, **u dan skond it-tielet kap tal-imsemmi Att ta' Akkuza**; fl-ahhar nett tiddikjara lill-istess Carol Mangion hati li huwa recidiv f'delitt;

Rat l-attijiet tal-kumpilazzjoni; semghet lill-Avukat Dott. Joseph Brincat ghall-hati u lill-Avukata Dott. Donatella Frendo Dimech ghall-prosekuzzjoni dwar il-piena; semghet bil-gurament lis-Sur Joseph Gatt tal-Caritas kif ukoll lill-hati minn jeddu; hadet in konsiderazzjoni c-cirkostanzi kollha tal-kaz, inkluzi s-segwenti:

- 1. li l-hati kien huwa stess dipendenti mid-droga, u kien ilu hekk dipendenti minn meta kien ta' eta` zghira;**
- 2. li fil-kors ta' dawn il-proceduri, u cioe` fil-periodu li kien qed jinzamm taht arrest preventiv (mil-25 ta' Marzu, 1997 sas-16 ta' Lulju, 1999) hu ghamel kors biex jipprova jirbah il-problema li kellu, u li dan il-kors kellu grosso modo effetti pozittivi fuq il-karattru u fuq il-mod kif il-hati jibda jara l-hajja, u anke jidher, ghall-anqas sa issa, li huwa qata' kompletament il-vizzju li huwa kellu;**
- 3. il-fatt li huwa ammetta l-akkuzi migjuba kontra tieghu quddiem din il-Qorti fi stadju relattivament avanzat, u ghalhekk din il-Qorti ser tiehu in konsiderazzjoni il-principji minnha stess enuncjati fis-sentenza tal-24 ta' Frar, 1997 fil-kawza fl-ismijiet Ir-Repubblika ta' Malta v. Nicholas Azzopardi;**
- 4. il-fatt li t-traffikar da parti tal-hati ma sarx f'xi okkazzjoni ta' darba jew fil-konfront ta' persuna wahda, izda kien hemm diversi okkazzjonijiet u diversi persuni (ara, oltre d-deposizzjoni ta' Massimo Perrone, id-deposizzjonijiet ta' Paul Borg [fol. 214], Mark Borg [fol. 243] u Christopher Sammut [fol. 392]);**
- 5. in-natura kontinwata tar-reati migjuba fl-ewwel u fit-tieni kapi; ir-recidiva, kif ukoll il-fedina penali tal-hati;**
- 6. kif ukoll il-fatt li bejn l-ewwel u t-tieni kap hemm in-ness tal-mezz ghall-fini;**

Tosserva in partikolari li ghar-rigward ta' l-ewwel zewg kapi (salv dejjem il-kwistjoni tal-konkors appena msemija) il-piena skond l-Artikolu 22(2)(a)(i) tal-Kap. 101 hija dik ta' prigunerija ghall-ghomor. L-istess dispozizzjoni izda, fis-sub-paragrafu (aa), tipprovdi li meta l-Qorti tkun tal-fehma li, tenut kont tac-cirkostanzi kollha msemija fl-istess dispozizzjoni, il-piena ta' prigunerija ghall-ghomor ma tkunx dik xierqa, il-Qorti tista' tikkundanna lill-hati ghall-piena ta' prigunerija ghall-zmien ta' mhux anqas minn erba' snin izda mhux izjed minn tletin sena, u multa ta' mhux anqas minn elf lira izda mhux izjed minn hamsin elf lira;

Rat l-Artikoli 2, 9, 10, 20, u 22(1)(a)(1B)(2)(a)(i)(aa) tieni proviso (3A)(d) tal-Kap. 101; ir-regoli 4 u 9 tar-Regoli ghall-Kontroll Intern fuq id-Drogi

Perikoluzi (N.G. 292/1939); u l-Artikoli 11, 17(b)(h), 18, 22, 23, 49, 50, 225 u 533 tal-Kodici Kriminali;

Tikkundanna lill-imsemmi Carol Mangion ghall-piena ta' seba' (7) snin u disa' (9) xhur prigunerija, mill-liema periodu ghandu jitnaqqas iz-zmien kollu li huwa ghamel taht arrest preventiv in konnessjoni ma' dan il-kaz, kif ukoll tikkundannah ihallas multa ta' disa' telef lira (Lm 9,000), konvertibbli f'sitt xhur prigunerija ohra f'kaz ta' nuqqas ta' pagament skond il-ligi; tordna l-konfiska favur il-Gvern ta' kull flejjes jew proprjeta` mobbli u tal-proprjeta` immobbli kollha tal-hati Carol Mangion ukoll jekk il-proprjeta` immobbli tieghu minn meta huwa gie akkuzat ghaddiet ghand terzi persuni, u anke jekk l-imsemmija flejjes u proprjeta` mobbli jew immobbli jinsabu f'xi post barra minn Malta; fl-ahhar nett tordna lill-hati jhallas lir-registratur is-somma ta' erba' mija u tnejn u sebghin lira u sitta w tmenin centezmu (Lm472.86) spejjez peritali inkorsi f'dawn il-proceduri, u dan fi zmien xahar mill-lum.

Paul Miruzzi
Dep. Registratur